



中国：H7N9 鳥フル 浙江省で新たに4人

全球流感资讯网 kickingbird www.flu.org.cn 2014-01-28 14:36 来源：浙江省卫生计生委

浙江省衛生計生委は、1月28日、同省で本日新たに4名のヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザ患者が出たと発表した。

患者 1 (FT#253) は、
浙江省杭州蕭山区人の農民、王**さん 43歳女性
1月27日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザと確診された
杭州の某医院にて治療中だが、容体は軽症

患者 2 (FT#254) は、
浙江省湖州長興県人の農民、沈**さん 81歳男性
1月27日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザと確診された
湖州の某医院にて治療中だが、現在危篤

患者 3 (FT#255) は、
浙江省湖州徳清県人の農民、夏**さん 63歳女性
1月27日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザと確診された
杭州の某医院にて治療中だが、現在重症

患者 4 (FT#256) は、
浙江省寧波市鄞州区人の退職者、王**さん 57歳男性
1月27日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザと確診された
寧波の某医院にて治療中だが、現在症状は軽い

<http://www.flu.org.cn/scn/news-17518.html>

Four additional cases of H7N9 avian flu were reported in Zhejiang Province

Global Influenza Information Network kickingbird www.flu.org.cn 2014-01-28 14:36 Source:
Zhejiang Provincial Health and Family Planning Commission

Zhejiang Provincial Health and Family Planning Commission January 28 notified that the province today added 4 cases of human infection with H7N9 avian flu.

The patient 1 (FT#253) is:

Name: Wang XX
Gender: Female
Age: 43 years old
Occupation: Farmer
Registered Domicile: Xiaoshan district of Hangzhou city in Zhejiang province
Date of Diagnosis: January 27, 2014 diagnosed as infected with H7N9 avian flu
Current Situation: Now in a certain hospital in Hangzhou city for treatment, mild situation

The patient 2 (FT#254) is:

Name: Shen XX
Gender: Male
Age: 81 years old
Occupation: Farmer
Registered Domicile: Changxing county of Huzhou city in Zhejiang province

Date of Diagnosis: January 27, 2014 diagnosed as infected with H7N9 avian flu
Current Situation: Now in a certain hospital in Huzhou city for treatment, critically ill

The patient 3 (FT#255) is:

Name: Xia XX
Gender: Female
Age: 63 years old
Occupation: Farmer
Registered Domicile: Dezhou county of Huzhou city in Zhejiang province
Date of Diagnosis: January 27, 2014 diagnosed as infected with H7N9 avian flu
Current Situation: Now in a certain hospital in Hangzhou city for treatment, severely ill

The patient 4 (FT#256) is:

Name: Wang XX
Gender: Male
Age: 57 years old
Occupation: Retired
Registered Domicile: Yinzhou district of Ningbo city in Zhejiang province
Date of Diagnosis: January 27, 2014 diagnosed as infected with H7N9 avian flu
Current Situation: Now in a certain hospital in Ningbo city for treatment, in mild situation

..... 以下は中国語原文

浙江省新增 4 例人感染 H7N9 禽流感病例

全球流感资讯网 kickingbird www.flu.org.cn 2014-01-28 14:36 来源: 浙江省卫生计生委

浙江省卫生计生委 1 月 28 日通报, 我省今日新增 4 例人感染 H7N9 禽流感病例。

- 1、患者 (FT#253) :
王 某某, 女, 农民, 43 岁, 杭州萧山区人。1 月 27 日确诊为人感染 H7N9 禽流感病例。现病情为轻症, 在杭州某医院治疗。
- 2、患者 (FT#254) :
沈 某某, 男, 农民, 81 岁, 湖州长兴县人。1 月 27 日确诊为人感染 H7N9 禽流感病例。现病情危重, 在湖州某医院治疗。
- 3、患者 (FT#255) :
夏 某某, 女, 农民, 63 岁, 湖州德清县人。1 月 27 日确诊为人感染 H7N9 禽流感病例。现病情为重症, 在杭州某医院治疗。
- 4、患者 (FT#256) :
王 某某, 男, 退休, 57 岁, 宁波鄞州区人。1 月 27 日确诊为人感染 H7N9 禽流感病例。现病情为轻症, 在宁波某医院治疗。

相关链接 :

http://www.zjwst.gov.cn/art/2014/1/28/art_362_407377.html

20140128A 中国:H7N9 鳥フル 浙江省で新たに 4 人(FIC)